

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006



GLYKOSOL N

Data tipăririi: 13.11.2014

Codul produsului: 11386-0003

Pagina 1 aparținând 8

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1. Element de identificare a produsului

GLYKOSOL N

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate

Utilizarea substanței/amestecului

Diverse

1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Societatea: pro Kühlssole GmbH
Numele străzii: Am Langen Graben 37
Orașul: D-52353 Düren
Telefon: +49 2421 59196-0 Fax: +49 2421 59196-10
Verantwortlich für das Sicherheitsdatenblatt: sds@gbk-ingelheim.de

1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență: Notrufnummer INTERNATIONAL: +49 (0) 6132 / 84463 (GBK GmbH, Ingelheim)

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului

Indicatorare de pericol: Xn - Nociv
Fraze R:
Nociv în caz de înghițire.
Pericol de efecte grave asupra sănătății în caz de expunere prelungită.

Clasificare GHS

Categoriile de pericol:
Toxicitate acută: Tox. Acut. 4
Toxicitate asupra unui organ țintă specific – expunere repetată : Stot RE 2
Fraze de pericol:
Nociv în caz de înghițire.
Poate provoca leziuni ale organelor (rinichi, Oral) în caz de expunere prelungită sau repetată.

2.2. Elemente pentru etichetă

Componente potențial periculoase ce trebuie să fie specificate pe etichetă
ethanediol, ethylene glycol

Cuvânt de avertizare: Atenție
Pictograme: GHS07-GHS08



Fraze de pericol

H302 Nociv în caz de înghițire.
H373 Poate provoca leziuni ale organelor (rinichi, Oral) în caz de expunere prelungită sau repetată.

Fraze de precauție

P260 Nu inspirați praful/fumul/gazul/ceața/vaporii/spray-ul.
P270 A nu mânca, bea sau fuma în timpul utilizării produsului.
P301+P312 ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: sunați la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/un medic, dacă nu vă simțiți bine.
P330 Clătiți gura.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006



GLYKOSOL N

Data tipăririi: 13.11.2014

Codul produsului: 11386-0003

Pagina 2 aparținând 8

P314

Consultați medicul, dacă nu vă simțiți bine.

P501

Aruncați conținutul/recipientul la Îndepărtarea deșeurilor cu probleme .

2.3. Alte pericole

Pericol mărit de alunecare datorită produsului scurs/vărsat.

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

3.2. Amestecuri

Caracterizare chimică

Amestec cu aditivi nepericuloși alcătuit din substanțele specificate

Componenți cu potențial periculos

Nr. CE	Componente	Greutate
Nr. CAS	Clasificare	
Nr. Index	Clasificare GHS	
Nr. REACH		
203-473-3	ethanediol, ethylene glycol	95 - < 100 %
107-21-1	Xn - Nociv R22-48	
	Acute Tox. 4, STOT RE 2; H302 H373	
01-2119456816-28		

Asa cum afirma in frazele R-, H- si EUH: vezi alineatul 16.

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

Indicații generale

Imbrăcămintea murdară, udă se dezbracă imediat. Se cheama medicul in cazul în care durerile se mențin.

Dacă se inhalează

În cazul în care în timpul accidentului s-au inspirat vapori, personanele afectate se vor transporta la aer curat. Se apelează la îngrijire medicală în stare de rău.

În caz de contact cu pielea

Se spală imediat cu săpun și multă apă. Se apelează la medic în cazul în care iritarea pielii persistă.

În caz de contact cu ochii

Se va clăti imediat cu multa apa, oi sub pleoape, timp de cel puțin 15 minute. Tratament oftalmologic.

Dacă este ingerat

Unei persoane leșinate nu i se administrează nici o dată ceva pe gură. Nu provocați vomă. Se va clăti gura și se va bea apă din abundență. Chemați imediat un medic. Simptomele de intoxicare pot să apară de abia după mai multe ore și de aceea este nevoie de o supraveghere medicală de minim 48 ore.

4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Poate provoca leziuni ale organelor în caz de expunere prelungită sau repetată. (rinichi, Oral)
Nociv în caz de înghițire.

4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratament simptomatic.

SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

5.1. Mijloace de stingere a incendiilor

Produse recomandate pentru stingerea incendiului

Spumă rezistentă la alcoolii, agent de stingere uscat, dioxid de carbon (CO₂), jet de apă pulverizat.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006



GLYKOSOL N

Data tipăririi: 13.11.2014

Codul produsului: 11386-0003

Pagina 3 aparținând 8

Material extingtor impropriu

Jet puternic de apă.

5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză

În caz de incendiu se pot degaja: Monoxid de carbon și dioxid de carbon. Sub anumite condiții de incendiu, urme de alte gaze toxice nu pot fi excluse. Vaporii în combinație cu aerul pot forma un amestec explozibil.

5.3. Recomandări destinate pompierilor

Recipientele periclitare se vor răci cu jet de apă. Se utilizează aparate de protecția respirației independente de circulația aerului. Se poartă costum complet de protecție. Gazele/vaporii se precipită prin pulverizare de apă.

Informații suplimentare

Apa de stingere contaminată se captează, nu are voie să ajungă în canalizare. Urmele lăsate în urma arderii și apa folosită pentru stingere se îndepărtează.

SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală

6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Se va pune masca de gaze în cazul în care s-au degajat vapori. Se va asigura o aerisire corespunzătoare. A se evita contactul cu ochii, pielea și mucoasele. A se folosi îmbrăcăminte de protecție personală.

6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Nu lăsați produsul să se scurgă în canalizare/ape de suprafață/pânza freatică.

6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Se va colecta cu un liant (nisip, silicagel, liant antiacid, liant universal, etc.). Se va aduna cu lopata și se va colecta în recipiente adecvate pentru eliminare.

6.4. Trimiteri către alte secțiuni

Pentru informații referitoare la îndepărtarea ca deșeu vezi Capitolul 13.

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Măsurile de prevedere la manipulare

Se va folosi numai în spații bine aerisite. A se evita contactul cu ochii, pielea și mucoasele. Se va asigura o bună aerisire, iar dacă este cazul și o aspirație la locul de muncă.

Avize privitoare la protecția contra incendiilor și exploziilor

A se păstra departe de orice flacără sau sursă de scântei - Fumatul interzis. Luați măsuri de descărcare electrostatică. Vaporii pot forma cu aerul un amestec explozibil.

Informații suplimentare

A se evita formarea aerosolilor. A nu se inhala vaporii/aerosolii. Se va pune masca de gaze în cazul în care aerisirea este insuficientă.

7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Cerințe față de încăperi de depozitare și recipiente

Se păstrează doar în ambalajul original, la loc uscat, rece și bine aerisit.
Se păstrează la loc uscat.

Avize de depozitare comună

Se ține departe de alimente, băuturi și furaje.

Informații suplimentare asupra condițiilor de depozitare

Recipientele se păstrează bine închise.

7.3. Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)

Date inexistente.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006



GLYKOSOL N

Data tipăririi: 13.11.2014

Codul produsului: 11386-0003

Pagina 4 aparținând 8

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1. Parametri de control

Valori limită de expunere profesionala pentru agentii chimici

Nr. CAS	Denumirea substantei	mg/m ³	fib/cm ³	Clasă
107-21-1	Etilenglicol	52		8 ore
		104		15 min

8.2. Controale ale expunerii



Controale tehnice corespunzătoare

Se va asigura o aerisire suficientă, mai ales în spațiile închise.

Măsuri de igienă

Spălați mâinile înainte de pauză și imediat după manipularea produsului.

În timpul utilizării nu se mănâncă, bea sau fumează.

Evitați contactul cu pielea, ochii și îmbrăcămintea.

Dezbrăcați imediat îmbrăcămintea contaminată sau impregnată.

Protecția ochilor/feței

Ochelari de protecție care se închid etanș (EN 166).

Apă curată în sticle pentru curățarea ochilor (EN 15154).

Protecția mâinilor

Mănuși rezistente la produse chimice (EN 374).

Respectați indicațiile producătorului de mănuși privind timpii de străpungere ținând cont în mod special de condițiile de la locul de muncă precum și de solicitarea mecanică și durata de contact.

Protecția pielii

Echipament de lucru cu mâneci lungi (EN 368).

Protecție respiratorie

În mod normal nu este necesară masca de gaze individuală.

Mască de gaze în caz de ceață sau aerosol.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Stare fizică:	lichid
Culoare:	Galben, limpede
Miros:	insipid

Testat conform cu

pH-Valoare (la 20 °C): 8 - 10

Modificări ale stării

Punctul de topire: aprox. - 30 °C

Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere: 190 °C

Punct de aprindere: 116 °C

Limita minimă de explozie: 3,2 vol. %

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006



GLYKOSOL N

Data tipăririi: 13.11.2014

Codul produsului: 11386-0003

Pagina 5 aparținând 8

Limita maximă de explozie:	15,3 vol. %
Presiune de vapori: (la 20 °C)	0,1 hPa
Densitate (la 20 °C):	1,125 g/cm ³
Solubilitate în apă: (la 20 °C)	Complet miscibil
Temperatură de aprindere:	410 °C
Proprietăți explozive	Produsul nu prezintă pericol de explozie.
Proprietăți de întreținere a arderii	Produsul nu este inflamabil.

9.2. Alte informații

Date inexistente.

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1. Reactivitate

Date inexistente.

10.2. Stabilitate chimică

Stabil în condiții normale.

10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Reacții cu oxidanți puternici. La utilizare, vaporii pot forma cu aerul amestecuri explozive/inflamabile.

10.4. Condiții de evitat

Fără descompunere la utilizare conform prevederilor.

10.5. Materiale incompatibile

Oxidanți puternici, Baze.

10.6. Prođuși de descompunere periculoși

Monoxid de carbon și dioxid de carbon.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1. Informații privind efectele toxicologice

Toxicitate acută

Nociv în caz de înghițire.

ETAamestec calculat

ATE (oral) 526,3 mg/kg

Toxicitate acută

Nr. CAS	Componente	Metodă	Doză	Specii	Sursa
107-21-1	ethanediol, ethylene glycol				
	oral	LD50	5840 mg/kg	raticid	
	dermal	LD50	9530 mg/kg	la iepuri	

Iritație și corosivitate

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Efecte de sensibilizare

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere unică

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Efect după expunere repetată sau de lungă durată

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006



GLYKOSOL N

Data tipăririi: 13.11.2014

Codul produsului: 11386-0003

Pagina 6 aparținând 8

Poate provoca leziuni ale organelor (rinichi, Oral) în caz de expunere prelungită sau repetată.
(ethanediol, ethylene glycol)

Efecte cangerigene, mutagene și toxice pentru reproducere

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Pericol prin aspirare

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1. Toxicitate

Date inexistente.

Nr. CAS	Componente	Metodă	Doză	[h] [d]	Specii	Sursa
107-21-1	ethanediol, ethylene glycol					
	Toxicitate acută pentru pești	LC50	40761 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss	
	Toxicitate acută pentru crustacea	CE50	41100 mg/l	48 h	Daphnia magna	

12.2. Persistență și degradabilitate

Ușor biodegradabil.

12.3. Potențial de bioacumulare

Date inexistente.

Coefficient de repartiție n-octanol/apă

Nr. CAS	Componente	Log Pow
107-21-1	ethanediol, ethylene glycol	-1,36

12.4. Mobilitate în sol

Date inexistente.

12.5. Rezultatele evaluării PBT și vPvB

Nu s-a stabilit.

12.6. Alte efecte adverse

Nu s-a stabilit.

Informații suplimentare

Nu se permite pătrunderea în stare nediluată, respectiv în cantități mari, în apele freatică, apele de suprafață sau în canalizare.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1. Metode de tratare a deșeurilor

Îndepărtare a rezidurilor

Nu trebuie aruncate împreună cu resturile menajere. A nu se permite să ajunga în pânza de apă freatică sau canalizare. Reciclarea produsului (Recycling) se va trata preferențial față de eliminarea sa. Codul specific al deșeurii se va stabili împreună cu firma colectoare / producătorul / autoritățile.

Numărul de eliminare pentru deșeurii/deșeurii provenind de la reziduuri/produse neutilizate

160508 DEȘEURII NESPECIFICATE ÎN ALTĂ PARTE ÎN LISTĂ; butelii de gaze sub presiune și produse chimice scoase din uz; substanțe chimice organice de laborator expirate constând din sau conținând substanțe periculoase
Deșeu periculos.

Numărul de eliminare pentru deșeurii ambalaje contaminate

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006



GLYKOSOL N

Data tipăririi: 13.11.2014

Codul produsului: 11386-0003

Pagina 7 aparținând 8

150102 AMBALAJE ȘI DEȘEURI DE AMBALAJE; MATERIALE ABSORBANTE, MATERIALE DE LUSTRIRE, MATERIALE FILTRANTE ȘI ÎMBRĂCĂMINTE DE PROTECȚIE NESPECIFICATE ÎN ALTĂ PARTE; ambalaje și deșeuri de ambalaje (inclusiv deșeuri municipale de ambalaje colectate separat); ambalaje din materiale plastice

Îndepărtare a ambalajului necurățat și detergenți recomandați

Recipientele goale se vor preda la punctele locale de colectare, reciclare, recuperare și eliminare a deșeurilor. Ambalajele contaminate se vor goli complet și se vor curăța în mod corespunzător, după care vor putea fi date la reciclat. Ambalajele neigienizabile se vor elimina în același mod ca și substanța ambalată.

Agent de curățire: Apă

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

Transport rutier (ADR/RID); Transport naval (IMDG); Transport aerian (ICAO); Transport fluvial (ADN)

14.1. Numărul ONU:

Produs nepericulos conform normelor de transport.

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

Produs nepericulos conform normelor de transport.

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:

Produs nepericulos conform normelor de transport.

14.4. Grupul de ambalare:

Produs nepericulos conform normelor de transport.

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător

Produs nepericulos conform normelor de transport.

14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

Produs nepericulos conform normelor de transport.

14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la MARPOL 73/78 și Codul IBC

Produs nepericulos conform normelor de transport.

Transport naval (IMDG)

Alte Informații utile (Transport naval)

Produs nepericulos conform normelor de transport.

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Regulamente naționale

Employment restrictions:

Se va lua în considerare directiva 94/33/EC referitoare la protecția tineretului la locul de munca.

Clasă periclitare a apelor (D):

1 - slabă contaminare a apei

15.2. Evaluarea securității chimice

Nu au fost efectuate aprecieri privind siguranța substanțelor din acest amestec.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Modificări

Modificări în capitol: 2, 3, 4, 8, 14, 15

Conform frazelor R (Numat și text complet)

22 Nociv în caz de înghițire.

48 Pericol de efecte grave asupra sănătății în caz de expunere prelungită.

Conform frazelor H- și EUH (Numat și text complet)

H302 Nociv în caz de înghițire.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006



GLYKOSOL N

Data tipăririi: 13.11.2014

Codul produsului: 11386-0003

Pagina 8 aparținând 8

H373 Poate provoca leziuni ale organelor (rinichi, Oral) în caz de expunere prelungită sau repetată.

H373 Poate provoca leziuni ale organelor în caz de expunere prelungită sau repetată.

Alte indicații

Datele de la poziția 4 - 8 și 10 - 12 nu se referă în întregime la folosirea regulamentară și aplicațiile specifice produsului (vezi Instrucțiuni de folosire / Informații produs), ci la cazul degajării unor cantități mai mari de produs în urma producerii unui accident sau a apariției unor disfuncționalități.

Datele de față se referă exclusiv la cerințele de siguranță ale produsului / produselor și se bazează pe stadiul actual al cunoștințelor deținute de noi.

Pentru specificațiile produsului livrat vezi Fișa de date produs.

Nu prezintă nici o garanție a proprietăților produselor descrise / a produselor descrise conform regulilor legale de garanție.

(n. u. = ne utilizabil, n. f. = ne fixat)

(Datele substanțelor periculoase conținute au fost preluate din ultima foaie cu date de siguranță în vigoare a furnizorului anterior.)